



全球性的標準及經濟

◎杉田望

目前，亞洲的金融危機已引起全世界的震撼。亞洲各國的貨幣大多貶值，股價崩落，東京、曼谷、香港相繼發生證券公司及金融機構的破產事件。數年前尚被稱為世界優等級的亞洲，現在卻陷入很大的不安，簡直難以令人想像。

悲劇的開始，可謂起因於日本首相橋本龍太郎屈從美國的要求與大藏省官僚的建言之下，宣布接受所謂「金融大改革」。

所謂「金融大改革」，日本官方說明的是，將銀行、證券、保險等業的藩籬撤除，繼之將廢除國內外之差異，對國外銀行開放門戶，以促進國際化，由此刺激金融的相互競爭，以利提供顧客多元的金融服務——也就是確立「新金融遊戲規則」。

金融大改革的另一面則是恢復到亞當·斯密的世界，即認為競爭與弱肉強食都是正義的道理。與亞當·斯密時代不同的是，亞當·斯密期盼藉由「神」實現正義，而金融大改革則是按照遊戲規則來達成。不過，規則之所以需要，是因為如果承認強有力者為正義，則也將產生視強盜為正義的歪理。現代史遭受兩次世界大戰的慘劇，即因欠缺規則而引起。

問題在「規則」。「規則」的語源可溯自拉丁文。日本明治時代起陸續譯為規則、規定、例規、定規。因此，對日本人而言，以「例規」

最為符合其感覺。日本江戶時代的商人在交易時，都有「死也要履行約束」的精神，遺憾的是，日本人已因泡沫經濟忘掉了此一「精神」。

現在，「盎格魯」提出「新規則」，而日本承諾進行金融大改革，依照「新規則」，東方世界的財富將大規模轉移到西方世界。我們需看出其中深淵的意涵，準備可以對抗的道理。

◎

◎本文作者為日本作家。